



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2021-2022

15 MEI 2022

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

VOORSTELLEN VAN AANBEVELINGEN

**van de overlegcommissie belast met het formuleren van aanbevelingen
over biodiversiteit in de stad rekening houdend met de verschillende
functies van een stad**

SESSION ORDINAIRE 2021-2022

15 MAI 2022

**PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

PROPOSITIONS DE RECOMMANDATIONS

**de la commission délibérative chargée de formuler des recommanda-
tions sur la biodiversité en ville compte tenu des différentes fonctions
d'une ville**

STRATEGIE EN PROGRAMMATIE

Aanbeveling 1

Een visie en een transversale en multidisciplinaire strategie op basis van wetenschappelijk onderzoek te bepalen

Overwegende dat de acties op het gebied van biodiversiteit (deadlines, begroting, acteur, programmatie) niet voldoende transversaal en operationeel zijn;

Beveelt de overlegcommissie belast met het formuleren van aanbevelingen over biodiversiteit in de stad rekening houdend met de verschillende functies van een stad (hierna: de overlegcommissie) aan:

- 1° het programma en de doelstellingen inzake biodiversiteit te bepalen in het Gewest en de gemeenten (in samenhang met het programma van het Gewest);
- 2° een panel experts, politici, vertegenwoordigers van de administratie, de burgers, het middenveld en de bedrijven op te richten;
- 3° een visie te ontwikkelen op het belang van biodiversiteit om te kunnen leven en werken in de stad en in het Gewest;
- 4° de bedrijven erin op te nemen;
- 5° het begrip biodiversiteit te integreren in het [Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening](#) (BWRO) opdat de andere regelgeving er rekening mee moet houden;
- 6° een meerjarenprogramma met een tijdpad en een begroting op te stellen voor concrete en transversale acties inzake biodiversiteit.

STRATÉGIE ET PROGRAMMATION

Recommandation 1

Définir une vision et une stratégie transversale et multidisciplinaire appuyée sur la recherche scientifique

Considérant qu'il manque de transversalité et d'opérationnalisation dans l'action en matière de biodiversité (échéances, budget, acteurs, programmation) ;

La commission délibérative chargée de formuler des recommandations sur la biodiversité en ville compte tenu des différentes fonctions d'une ville (ci-après : la commission délibérative) recommande :

- 1° de définir le programme et les objectifs en termes de biodiversité au sein de la Région et des communes (en cohérence avec le programme de la Région) ;
- 2° de constituer un panel composé d'experts, d'hommes politiques, de représentants de l'administration, des citoyens, de la société civile et des entreprises ;
- 3° de développer une vision sur l'importance de la biodiversité pour pouvoir vivre et travailler dans la ville et la Région ;
- 4° d'inclure les entreprises ;
- 5° d'intégrer dans le [Code bruxellois de l'aménagement du territoire](#) (CoBAT) la notion de biodiversité en amont des autres réglementations ;
- 6° de réaliser un programme pluriannuel, avec un échéancier et un budget, d'actions concrètes et transversales en matière de biodiversité.

Aanbeveling 2

Het behoud en het herstel van de biodiversiteit in het Brusselse wetgevingskader te integreren

Overwegende dat het [Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening](#) (BWRO), het [gewestelijk bestemmingsplan](#) (GBP), de [gewestelijke stedenbouwkundige verordening](#) (GSV), enz. allemaal voorbeelden zijn van regelgeving waarbij het behoud en het herstel van de biodiversiteit niet, niet genoeg of niet vroeg genoeg in het proces wordt opgenomen;

Overwegende dat een holistische dimensie van het beleid inzake biodiversiteit ontbreekt;

Overwegende dat het wetgevend kader op het vlak van ruimtelijke ordening ontoereikend is: het beschermt de reeds beschermde ruimten, maar niet de feitelijke groene ruimten zoals de braakliggende terreinen die bijdragen tot het groene en blauwe netwerk;

Beveelt de overlegcommissie aan:

1° in het kader van de herziening het [gewestelijke stedenbouwkundige verordening](#):

- a) bij het bouwen en renoveren in Brussel verplichtingen inzake behoud en herstel van de biodiversiteit (daken, gevels, bodems, enz.) te integreren;
- b) bij het aanleggen en renoveren van de openbare ruimten en wegen, de bodems zo doordringbaar mogelijk te maken;
- c) soepelheid te waarborgen op het vlak van bouwinnovaties die ertoe strekken de biodiversiteit te behouden en te herstellen;

2° de regelgevende bescherming te versterken teneinde grote onbebouwde en verbonden ruimten te behouden;

3° de continuïteit van de groene en blauwe netwerken te waarborgen;

4° bouwen in de overstromingsgevoelige zones te verbieden;

5° de bodemafdichting te verminderen;

6° in het kader van de herziening het [Gewestelijk Bestemmingsplan](#), verordenende waarde te geven aan de kaarten van Leefmilieu Brussel.

Recommandation 2

Intégrer la préservation et la restauration de la biodiversité dans le cadre législatif bruxellois

Considérant que le [Code bruxellois de l'aménagement du territoire](#) (CoBAT), le [Plan régional d'affectation du sol](#) (PRAS), le [Règlement régional d'urbanisme](#) (RRU), etc. sont autant de réglementations qui n'intègrent pas ou pas assez ou pas assez tôt dans le processus, la question de la préservation et de la restauration de la biodiversité ;

Considérant qu'une dimension holistique de la politique de la biodiversité fait défaut ;

Considérant que le cadre législatif en matière d'aménagement du territoire est insuffisant car il protège les espaces déjà protégés mais pas les espaces verts de fait comme les friches qui contribuent aux maillages vert et bleu ;

La commission délibérative recommande :

1° dans le cadre de la révision du [Règlement régional d'urbanisme](#) :

- a) d'intégrer, dans la construction et la rénovation du bâti bruxellois, des obligations de préservation et de restauration de la biodiversité (toitures, façades, sols, etc.) ;
- b) de viser, dans la construction et la rénovation des espaces publics et des voiries, une perméabilisation maximale des sols ;
- c) d'assurer de la souplesse pour les innovations à la construction qui visent à préserver et à restaurer la biodiversité ;

2° de renforcer la protection réglementaire pour maintenir de grands espaces non bâtis et connectés ;

3° d'assurer la continuité des maillages verts et bleus et des corridors verts ;

4° d'interdire de construire dans les zones inondables ;

5° de réduire l'imperméabilisation des sols ;

6° dans le cadre de la révision du [Plan régional d'affectation du sol](#), de donner une valeur réglementaire aux cartes de Bruxelles Environnement.

Aanbeveling 3

Forse begrotingskeuzes te maken voor de versterking van de biodiversiteit

Overwegende dat de gehoorde referentiepersonen hebben uitgelegd dat het Gewest het makkelijkste heeft gedaan en dat een zinvolle actie afhankelijk was van de middelen;

Beveelt de overlegcommissie aan:

- 1° te voorzien in specifieke begrotingen bestemd voor biodiversiteit voor de verschillende bevoegdheden van het Gewest;
- 2° biodiversiteitscriteria te respecteren bij de begrotingsopmaak van het Gewest en de gemeenten;
- 3° te voorzien in financiële stimulansen;
- 4° de begrotingen betreffende het transversale beleid ter versterking van de biodiversiteit fors te verhogen voor:
 - a) de uitgebreide bescherming;
 - b) de beheersmiddelen;
 - c) de analyse- en onderzoeksmiddelen;
 - d) de opleiding en sensibilisering.

Recommandation 3

Opérer des choix budgétaires forts en faveur du renforcement de la biodiversité

Considérant que les personnes ressources auditionnées ont expliqué que la Région avait fait le plus facile et qu'une action significative dépendait des moyens ;

La commission délibérative recommande :

- 1° de prévoir des budgets dédiés à la biodiversité pour les différentes compétences de la Région ;
- 2° de respecter des critères de biodiversité dans l'élaboration des budgets de la Région et des communes ;
- 3° de prévoir des incitations financières ;
- 4° d'augmenter significativement les budgets liés aux politiques transversales de renforcement de la biodiversité, pour :
 - a) la protection élargie ;
 - b) les moyens de gestion ;
 - c) les moyens d'analyse et de recherche ;
 - d) la formation et la sensibilisation.

Aanbeveling 4

Toe te zien op de sociale billijkheid van de inrichtingen

Overwegende dat de centraal gelegen gemeenten de doelstellingen van het [Gewestelijk Natuurplan 2016-2022](#) niet halen;

Beveelt de overlegcommissie aan:

- 1° een instrument te ontwikkelen om de (positieve en negatieve) sociale impact te meten ;
- 2° in het kader van de herziening het [gewestelijk bestemmingsplan](#), in de dichtbebouwde wijken toegang tot ruimten met biodiversiteit veilig te stellen via het herstel van het evenwicht in de bebouingsdichtheid in het Gewest;
- 3° bijzondere aandacht te schenken aan de naleving van het [Gewestelijk Natuurplan 2016-2022](#);
- 4° prioriteit te geven aan de doelstellingen van dit plan inzake het netwerk in de centraal gelegen gemeenten;
- 5° te komen tot minder dichte bebouwing in de centraal gelegen gemeenten en evenwicht met de andere gemeenten, om het groene netwerk in de centraal gelegen gemeenten te versterken;
- 6° de bewoners van de centraal gelegen gemeenten in staat te stellen de biodiversiteit en de groene ruimten terug in handen te nemen.

Recommandation 4

Veiller à l'équité sociale des aménagements

Considérant que les objectifs du [Plan régional nature 2016-2020](#) ne sont pas respectés en ce qui concerne les communes centrales ;

La commission délibérative recommande :

- 1° de développer un instrument pour mesurer l'incidence sociale (positive et négative) ;
- 2° dans le cadre de la révision du [Plan régional d'affectation du sol](#), d'assurer l'accès dans les quartiers denses à des espaces de biodiversité par le biais d'un rééquilibrage au niveau régional de la densité du bâti ;
- 3° d'accorder une attention particulière au respect du [Plan régional nature 2016-2020](#) ;
- 4° d'accorder la priorité aux objectifs de ce plan en ce qui concerne le maillage dans les communes centrales ;
- 5° de dédensifier les communes centrales et de rééquilibrer les autres communes, afin de renforcer le maillage vert dans les communes centrales ;
- 6° de permettre aux habitants des communes centrales de se réapproprier la biodiversité et les espaces verts.

Aanbeveling 5

Een procedure voor de evaluatie van de beleidsmaatregelen uit te werken

Overwegende dat de acties op het gebied van biodiversiteit (deadlines, begroting, actoren, programmatie) niet voldoende transversaal en operationeel zijn;

Beveelt de overlegcommissie aan:

- 1° een biodiversiteitstoets op te zetten, naar het model van de [armoedetoets](#) in Vlaanderen);
- 2° een doorlichtingscomité op te richten dat nagaat of de doelstellingen worden bereikt en waarvan de verslagen worden voorgelegd aan het Parlement.

Recommandation 5

Prévoir une procédure d'évaluation des politiques

Considérant qu'il manque de transversalité et d'opérationnalisation dans l'action en matière de biodiversité (échéances, budget, acteurs, programmation) ;

La commission délibérative recommande :

- 1° de mettre en place un test de biodiversité, sur le modèle du test de pauvreté ([armoedetoets](#)) en Flandre ;
- 2° d'instituer un comité d'audit qui vérifie que les objectifs sont atteints et dont les rapports sont transmis au Parlement.

Aanbeveling 6

De regelgeving te integreren en te vereenvoudigen

Overwegende dat het bewaren van de biodiversiteit essentieel is om te kunnen leven en werken in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende dat de complexiteit van de stad, het Gewest en het thema biodiversiteit, de ontwikkeling van een transversale, pluridisciplinaire en multicommunautaire visie en strategie vereist;

Overwegende dat een dergelijk aanpak een einde maakt aan het versnipperde beleid en verplicht een brede en gedeelde verantwoordelijkheid te nemen (ook in budgettair opzicht);

Beveelt de overlegcommissie aan:

- de regelgeving te vereenvoudigen om politieke silo's achterwege te laten.

Recommandation 6

Intégrer et simplifier la réglementation

Considérant que la conservation de la biodiversité est essentielle pour pouvoir vivre et travailler en Région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant que la complexité de la ville, de la Région et du thème de la biodiversité impose de développer une vision et une stratégie transversales multidisciplinaires et multi-communautaires ;

Considérant qu'une telle approche met fin à une gestion dispersée et engage à prendre une responsabilité large et partagée (aussi sur le plan budgétaire) ;

La commission délibérative recommande :

- de simplifier la réglementation pour sortir de la politique en silos.

BEWUSTMAKING, OPVOEDING EN OPLEIDING

Aanbeveling 7

De professionals in stedenbouwkundige projecten op te leiden op te leiden

Overwegende het gebrek aan kennis over biodiversiteit bij de professionals in stedenbouw: architecten, ondernemingen, ambtenaren die bouwvergunningen moeten afgeven, enz.;

Beveelt de overlegcommissie aan:

- 1° een verplichte opleiding inzake biodiversiteit in te voeren om beroepen in verband met stedenbouw te mogen uitoefenen;
- 2° een permanente opleiding in te voeren voor de professionals die het beroep al uitoefenen.

SENSIBILISATION, ÉDUCATION ET FORMATION

Recommandation 7

Former les professionnels impliqués dans les projets d'urbanisme

Considérant le manque de connaissances sur le sujet de la biodiversité des professionnels de l'urbanisme : architectes, entreprises, fonctionnaires chargés d'octroyer des permis de construction, etc. ;

La commission délibérative recommande :

- 1° d'instaurer une formation obligatoire sur la biodiversité pour avoir accès aux métiers liés à l'urbanisme ;
- 2° d'instaurer une formation continue pour les professionnels qui sont déjà dans le métier.

Aanbeveling 8

De jeugd inwijden in biodiversiteit

De overlegcommissie beveelt aan:

- 1° groene zones aan te leggen in de ruimten voor de jeugd (speelpleinen enz.);
- 2° activiteiten in verband met biodiversiteit op te starten in de scholen (bijvoorbeeld: moes-tuinen);
- 3° het initiatief te nemen tot bezoeken, met name van bestaande proefprojecten, tussen scholen ;
- 4° jobs in de sector van de biodiversiteit (met name in parken en openbare ruimten) aan te bieden aan studenten.

Recommandation 8

Initier les jeunes à la biodiversité

La commission délibérative recommande :

- 1° d'aménager des espaces verts dans les espaces dédiés à la jeunesse (plaines de jeux, etc.) ;
- 2° de mettre en place des activités liées à la biodiversité dans les écoles (par exemple : des potagers) ;
- 3° d'initier des visites, notamment de projets pilotes existants, entre les écoles ;
- 4° d'ouvrir aux étudiants des emplois liés au secteur de la biodiversité (entre autres dans les parcs et espaces publics).

Aanbeveling 9

De Brusselse burgers bewust te maken van biodiversiteit

Overwegende het gebrek aan specifieke bewustmaking van biodiversiteit;

Beveelt de overlegcommissie aan:

- 1° bewustmakingscampagnes inzake biodiversiteit te financieren ;
- 2° reclamespots over biodiversiteit te maken (bijvoorbeeld: programma's met deskundigen);
- 3° deze spots uit te zenden via de sociale netwerken (bijvoorbeeld via influencers);
- 4° bewustmakingscampagnes te organiseren met concrete middelen en acties (borden met uitleg, informatie in de vorm van flyers en organisatie van openbare debatten) en zichtbaarheid te geven aan de bestaande acties.

Recommandation 9

Sensibiliser les citoyens bruxellois à la biodiversité

Considérant l'absence de sensibilisation spécifique à la biodiversité ;

La commission délibérative recommande :

- 1° de financer des campagnes de sensibilisation à la biodiversité ;
- 2° de faire des spots publicitaires sur la biodiversité (par exemple : émissions avec des experts) ;
- 3° de diffuser ces spots par le biais des réseaux sociaux (par exemple via des influenceurs) ;
- 4° d'organiser des campagnes de sensibilisation par des moyens et des actions concrets (panneaux explicatifs, supports d'information du type *flyers* et organisation de débats publics) et de donner de la visibilité aux actions existantes.

Aanbeveling 10

De burgers die tuin noch balkon hebben, bewust te maken van biodiversiteit door de aanleg van collectieve tuinen of moestuinen

Overwegende dat sommige burgers geen toegang hebben tot biodiversiteit;

Overwegende dat het tekort aan sociale samenhang moet worden aangepakt;

Beveelt de overlegcommissie aan:

- 1° de bestaande collectieve tuinen of moestuinen in stand te houden;
- 2° het aantal van die gemeenschappelijke ruimten te verhogen en ervoor te zorgen dat ze worden toegewezen aan degenen die geen buitenruimte hebben;
- 3° het bestaan van die gemeenschappelijke ruimten kenbaar maken via verschillende kanalen (website van de gemeente, enz.).

Recommandation 10

Sensibiliser les citoyens sans jardin ni balcon à la biodiversité par la création de jardins ou de potagers collectifs

Considérant que certains citoyens n'ont pas accès à la biodiversité ;

Considérant qu'il convient de pallier le manque de cohésion sociale ;

La commission délibérative recommande :

- 1° de préserver les jardins ou potagers collectifs existants ;
- 2° de multiplier ces espaces communs et de favoriser leur attribution à ceux qui ne disposent pas d'espace extérieur ;
- 3° de faire connaître l'existence de ces espaces communs par différents canaux de promotion (site internet de la commune, etc.).

DE BIODIVERSITEIT VERSTERKEN
PUBLIEKE EN PRIVATE OPEN RUIMTEN

Aanbeveling 11

De plantengroei te versterken in het hypercentrum en de omringende gemeenten en die te verbinden met de grote bestaande ruimten

Overwegende dat socialisering, verkeersluwe wijken, welzijn in de woonwijk en lawaai bestrijding van primordiaal belang zijn;

Beveelt de overlegcommissie aan:

- 1° het beleid voor de aanleg van groene ruimten in de stad te versterken;
- 2° de verharde oppervlakken in de openbare ruimte te vervangen door beplantingen;
- 3° de bestaande bomen te beschermen;
- 4° het groene erfgoed te beschermen en op te waarderen.

INTENSIFIER LA BIODIVERSITÉ
ESPACES OUVERTS PUBLIC ET PRIVÉS

Recommandation 11

Renforcer la végétalisation dans l'hypercentre et les communes environnantes et les relier aux grands espaces existants

Considérant le caractère primordial de la socialisation, de quartiers apaisés, du bien-être dans le quartier où l'on vit et de la réduction du bruit ;

La commission délibérative recommande :

- 1° de renforcer la politique de création d'espaces verts dans la ville ;
- 2° de remplacer les surfaces dures dans l'espace public par des plantations ;
- 3° de protéger les arbres existants ;
- 4° de protéger et de valoriser le patrimoine vert.

Aanbeveling 12

Een zwart netwerk tot stand te brengen

Overwegende dat lichtvervuiling oorzaak is van verlies van biodiversiteit en verstoring ;

Beveelt de overlegcommissie aan:

- 1° lichtvervuiling door elektrische reclameborden te verminderen;
- 2° de ondernemingen bewust te maken van de noodzaak van audits met het oog op de tempering van de impact van binnenverlichting wanneer dat niet nodig is;
- 3° een plan voor een zwart netwerk in te voeren dat ertoe strekt de sterkte van de verlichting tijdens bepaalde uren te verminderen (bijvoorbeeld via slimme verlichting).

Recommandation 12

Créer un maillage noir

Considérant que la pollution lumineuse est un vecteur de diminution de la biodiversité et de perturbation ;

La commission délibérative recommande :

- 1° de réduire la pollution lumineuse des affiches publicitaires électriques ;
- 2° de sensibiliser les entreprises à la réalisation d'audits en vue de réduire l'incidence de l'éclairage intérieur lorsqu'il n'est pas nécessaire ;
- 3° de mettre en place un plan de maillage noir qui vise à réduire la puissance des éclairages pendant certaines heures (par exemple en développant un éclairage intelligent).

Aanbeveling 13

De kanaalzone te optimaliseren

Overwegende dat, zoals in veel andere steden, een waterloop door Brussel stroomt: het kanaal;

Overwegende dat het wenselijk is de benutting van dit gebied te verbeteren om er een goed voorbeeld van de inzet van het Gewest voor de biodiversiteit van te maken;

Beveelt de overlegcommissie aan:

- 1° het aantal begroeide vlotten te verhogen;
- 2° de teelten op die vlotten te diversifiëren;
- 3° de relingen te vergroenen ;
- 4° insectenhotels te installeren ;
- 5° de gebruikers van het kanaal te verplichten om enkel in bepaalde periodes (specifieke uren/dag) te varen.

Recommandation 13

Optimiser la zone du canal

Considérant que, comme beaucoup d'autres villes, Bruxelles est traversée par un cours d'eau, le canal ;

Considérant qu'il est opportun d'améliorer l'exploitation de cette zone pour en faire un exemple représentatif de l'engagement de la Région en matière de biodiversité ;

La commission délibérative recommande :

- 1° d'augmenter le nombre de radeaux végétalisés ;
- 2° de diversifier les cultures sur ces radeaux ;
- 3° de verduriser les garde-corps ;
- 4° d'installer des hôtels à insectes ;
- 5° de contraindre les utilisateurs du canal à naviguer à certaines périodes (horaires/jours spécifiques).

Aanbeveling 14

Het Josaphat-braakland te beschermen

Overwegende dat het Josaphat-braakland een gebied van hoge biologische waarde en een klassiek voorbeeld van *rewilding* (zonder tussenkomst van de mens) is;

Overwegende dat daar in 2020 meer dan 985 verschillende soorten werden geregistreerd (nu zijn het er meer dan 1.200);

Overwegende dat het Josaphat-braakland een van de bakermatten van biodiversiteit in Brussel en een basis van het groene netwerk is;

Overwegende dat het wordt bedreigd door de tweedeling tussen huisvesting en biodiversiteit;

Overwegende dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest onder grote druk staat wegens een tekort aan betaalbare sociale woningen en dat 50.000 gezinnen op de wachtlijst staan voor een sociale woning;

Beveelt de overlegcommissie aan:

- 1° de bestaande oppervlakte te behouden met een bijzondere status (als erfgoed) om van het braakland een voorbeeld te maken van biodiversiteit voor Brussel, hoofdstad van België en Europa;
- 2° in de omgeving groene corridors aan te leggen, onder meer via de vergroening van het habitat in het gebied;
- 3° de grenzen van het braakland vorm te geven met de bedoeling om de omwonenden en de voorbijgangers te informeren over de plek en het initiatief (door affiches).

Recommandation 14

Protéger la friche Josaphat

Considérant que la friche Josaphat est une zone de haute valeur biologique formant un exemple classique de réensauvagement (sans intervention humaine) ;

Considérant qu'en 2020, plus de 985 espèces différentes y ont été recensées (elles sont à présent plus de 1.200) ;

Considérant que la friche Josaphat est un des berceaux de biodiversité à Bruxelles et une base du maillage vert ;

Considérant qu'elle est menacée par le clivage entre le logement et la biodiversité ;

Considérant que la Région de Bruxelles-Capitale subit une pression très importante due au manque de logements accessibles et que 50.000 ménages sont en attente de logements sociaux ;

La commission délibérative recommande :

- 1° de conserver la superficie existante avec un statut particulier (en tant que patrimoine), pour faire de la friche un élément de notoriété en matière de biodiversité pour Bruxelles, capitale de la Belgique et de l'Europe ;
- 2° de développer des corridors verts aux alentours, notamment via la verdurisation de l'habitat de la zone ;
- 3° de styliser les frontières de la friche avec l'objectif de fournir aux habitants vivant dans les alentours et aux personnes de passage des informations sur le lieu et sur l'initiative (par voie d'affichage).

Aanbeveling 15

De groene lijn weer onderling te verbinden

Overwegende dat het wenselijk is de openbare ruimte zoveel mogelijk te vergroenen, groene zones in Brussel te behouden en bepaalde plaatsen weer met elkaar te verbinden;

Beveelt de overlegcommissie aan:

- de Terkamerenabdij, het Terkamerenbos, de vijvers van Elsene en het Flageyplein weer met elkaar te verbinden;
 - a) door het aanleggen van fiets/voetpaden (met groen rondom) ;
 - b) door een beroep te doen op stedenbouwkundigen om ze in reeds bestaande trajecten op te nemen;
 - c) door een tunnel aan te leggen tussen de Terkamerenabdij en het Terkamerenbos.

Recommandation 15

Reconnecter la ligne verte

Considérant qu'il est opportun de végétaliser le plus possible la voie publique, de garder des zones vertes à Bruxelles et de reconnecter certains endroits ;

La commission délibérative recommande :

- de reconnecter le bois de La Cambre, l'abbaye de La Cambre, les étangs d'Ixelles et la place Flagey :
 - a) en créant des pistes cyclables et des piétonniers et en plaçant des végétaux autour de ces aménagements ;
 - b) en faisant appel à des spécialistes de l'urbanisme pour adapter ces aménagements aux routes existantes ;
 - c) en réalisant un tunnel entre l'abbaye de La Cambre et le bois de la Cambre.

DE BIODIVERSITEIT VERSTERKEN

GEBOUWEN

Aanbeveling 16

De binnen- en buitenverlichting van gebouwen verminderen

Overwegende dat de binnen- en buitenverlichting van gebouwen een negatieve invloed heeft op sommige dier- en plantensoorten en dus ook op de biodiversiteit;

Beveelt de overlegcommissie aan:

- 1° de binnenverlichting van gebouwen buiten de uren te verbieden ;
- 2° de scenografische verlichting van gebouwen te beperken;
- 3° de verlichtingstechnieken onder de loep te nemen op het vlak van hun impact op de dier- en plantensoorten; ze dientengevolge aan te passen of te vernieuwen.

INTENSIFIER LA BIODIVERSITÉ

BÂTIMENTS

Recommandation 16

Réduire l'éclairage intérieur et extérieur des bâtiments

Considérant que l'éclairage intérieur et extérieur des bâtiments a une incidence négative sur certaines espèces animales et végétales et donc sur la biodiversité ;

La commission délibérative recommande :

- 1° d'interdire l'éclairage intérieur des bâtiments en dehors des heures d'utilisation ;
- 2° de réduire les heures d'éclairage scénographique des bâtiments ;
- 3° d'examiner les techniques d'éclairage du point de vue de leur incidence sur les espèces animales et végétales ; de les ajuster ou de les renouveler en conséquence.

Aanbeveling 17

De burgerinitiatieven rond biodiversiteit aan te moedigen

Overwegende het belang van de ondersteuning van burgerinitiatieven, met name op het vlak van middelen en knowhow ;

Beveelt de overlegcommissie aan:

- 1° de oprichting van een netwerk van burgers die werken aan biodiversiteit te bevorderen; vervolgens kunnen zij de informatie verspreiden bij hun collega's, burens en vrienden;
- 2° een functie van ambassadeur in de wijken te creëren, om de vragen van burgers te centraliseren en door te verwijzen naar Leefmilieu Brussel of de bevoegde actoren;
- 3° de burgerinitiatieven aan te moedigen via ecocheques en premies;
- 4° de uitwisselingen te bevorderen tussen burgers en diensten die zich met biodiversiteit bezighouden.

Recommandation 17

Promouvoir les initiatives citoyennes en matière de biodiversité

Considérant l'importance de soutenir les initiatives citoyennes et de leur apporter une aide, notamment en matière de budget et de connaissance ;

La commission délibérative recommande :

- 1° de favoriser la création d'un réseau de citoyens actifs en matière de biodiversité qui pourront disséminer les informations auprès de leurs collègues, voisins et amis ;
- 2° de créer une fonction d'ambassadeur au sein des quartiers pour centraliser les demandes des citoyens et les aiguiller vers Bruxelles Environnement ou les acteurs compétents ;
- 3° de promouvoir les initiatives citoyennes grâce aux écochèques et aux primes ;
- 4° de promouvoir les échanges entre citoyens de services liés à la biodiversité.

Aanbeveling 18

Het aspect biodiversiteit integreren in de RENOLUTION-strategie

De overlegcommissie beveelt aan:

- het aspect biodiversiteit te integreren in de [RENOLUTION](#)-strategie.

Recommandation 18

Intégrer l'aspect biodiversité dans la stratégie RENOLUTION

La commission délibérative recommande :

- d'intégrer l'aspect biodiversité dans la stratégie [RENOLUTION](#).

Aanbeveling 19

De gebouwen te vergroenen

Overwegende dat er in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest 1.800 ha niet gebruikte platte daken zijn;

Beveelt de overlegcommissie aan:

- 1° in de stedenbouwkundige vergunning het percentage weldoordachte begroeiing te verhogen ter bevordering van de biodiversiteit (de plantensoorten, enz.);
- 2° nieuwe performante technieken te promoten en te lanceren die gecentraliseerd worden bij een referentie-instelling (type homegrade.brussels);
- 3° voorrang te geven aan meer bestrate en betegelde wijken door middel van interessantere stimulansen.

Recommandation 19

Végétaliser le bâti

Considérant qu'il existe 1.800 hectares de toitures plates non exploitées en Région de Bruxelles-Capitale ;

La commission délibérative recommande :

- 1° d'augmenter dans les permis d'urbanisme le pourcentage de végétalisation réfléchi pour favoriser la biodiversité (l'essence des plantes, etc.) ;
- 2° de promouvoir et de favoriser l'émergence de techniques performantes centralisées au niveau d'une institution de référence (du type homegrade.brussels) ;
- 3° de donner la priorité aux quartiers les plus minéralisés grâce à des incitations plus intéressantes.

MOBILITEIT

Aanbeveling 20

Het autoverkeer te verminderen

Overwegende dat wagens te veel plaats innemen in de stad, waardoor de biodiversiteit niet kan toenemen omdat de lucht- en geluidsvervuiling nefast zijn voor de plant- en diersoorten;

Overwegende dat 55% van de Brusselse huishoudens geen wagen bezit;

Overwegende dat mensen die buiten het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wonen zich er verplaatsen met een wagen;

Beveelt de overlegcommissie aan:

- 1° meer *Park & Ride* (P+R) parkings aan te leggen, ze vlot toegankelijk en minder duur te maken dan de parkings langs de weg en in de stad, teneinde de bestuurders aan te moedigen zich daar te parkeren;
- 2° minstens vier autoloze dagen te organiseren (een per trimester) volgens een aangekondigde agenda, zodat de burgers zich goed kunnen voorbereiden;
- 3° autovrije zones (pleinen, straten, enz.) in te voeren in het centrum van de gemeenten, de winkelbuurten, rond de scholen, de rusthuizen, de parken en de groene ruimten, om een fysieke continuïteit voor de verplaatsing van dieren veilig te stellen;
- 4° zich te verzetten tegen de uitbreiding van de grote ring rond Brussel voor het wegverkeer: het wegverkeer beperken maakt deel uit van de bescherming van de groene ruimten, waaronder het Laarbeekbos en alle planten- en diersoorten die er leven;
- 5° carpoolen en autodelen aan te moedigen, want ze helpen het wegverkeer te verminderen.

MOBILITÉ

Recommandation 20

Réduire la circulation automobile

Considérant que la voiture prend trop de place dans la ville, ce qui empêche la biodiversité de s'améliorer car la pollution de l'air et la pollution sonore sont néfastes pour les espèces végétales et animales ;

Considérant que 55 % des ménages bruxellois ne possèdent pas de voiture ;

Considérant que les résidents extérieurs à la Région de Bruxelles-Capitale s'y déplacent en voiture ;

La commission délibérative recommande :

- 1° de créer plus de parkings *Park & Ride* (P+R), en facilitant leur accès et en réduisant leur coût en comparaison avec les parkings en rue et en ville afin d'encourager les conducteurs à s'y garer ;
- 2° d'organiser au moins quatre journées sans voitures (une par trimestre) selon un calendrier annoncé qui permette aux citoyens de bien s'organiser ;
- 3° de libérer des zones sans voitures (places, rues, etc.) dans les centres des communes, les zones commerciales, les abords des écoles, des maisons de repos, des parcs et des espaces verts, en vue d'assurer une continuité physique pour les déplacements des animaux ;
- 4° de s'opposer au projet d'élargissement du ring de Bruxelles dans sa composante routière : la réduction de la circulation automobile s'inscrit dans un souci de préservation des espaces verts, dont le bois du Laerbeek et toutes les espèces végétales et animales qui y vivent ;
- 5° d'encourager le covoiturage et l'autopartage, qui contribuent à réduire la circulation automobile.

Aanbeveling 21

De mobiliteit heruitvinden om beter rekening te houden met de biodiversiteit

Overwegende dat de mobiliteit lang als strijdig met de biodiversiteit werd beschouwd, waarbij bijvoorbeeld de ontwikkeling van het wegennet gedreven wordt door efficiëntie in gebruik en onderhoud ten nadele van de natuur;

Overwegende dat het mobiliteitsbeleid kan worden gebruikt als vector voor de ontwikkeling van de biodiversiteit;

Overwegende dat de mobiliteitsinfrastructuur een drager kan worden voor de biodiversiteit;

Beveelt de overlegcommissie aan:

- 1° het bestaande openbaar vervoer te verbeteren en het gebruik ervan aan te moedigen door het economisch betaalbaarder te maken, alsook toegankelijker voor personen met beperkte mobiliteit;
- 2° door een enkele openbare maatschappij op te richten voor het beheer van en het toezicht op gedeelde vervoermiddelen zoals de steps en fietsen met het oog op duurzaamheid;
- 3° sensibiliserings- en informatiecampagnes op te zetten rond zachte mobiliteit en de alternatieven voor de wagen ten behoeve van de inwoners van de drie Belgische Gewesten en van de toeristen;
- 4° de verplaatsing van de kinderen makkelijker te maken via alternatieve vervoersmiddelen door de aanleg van meer fietspaden en het beveiligen van de schoolomgevingen en een toegang tot zachte mobiliteit te bevorderen, bijvoorbeeld met fietsenstallingen vóór de scholen;
- 5° een ruimer fietspadennetwerk te creëren, ter ondersteuning van de biodiversiteit;
- 6° meer elektrische oplaadpalen in de openbare ruimte te plaatsen.

Recommandation 21

Repenser la mobilité pour une meilleure prise en compte de la biodiversité

Considérant que la mobilité a longtemps été perçue comme contraire à la biodiversité, avec, par exemple, un développement du réseau routier motivé par l'efficacité d'utilisation et d'entretien au détriment de l'enjeu nature ;

Considérant que la politique de mobilité peut être utilisée comme un vecteur de développement de la biodiversité ;

Considérant que les infrastructures de mobilité peuvent devenir un support pour la biodiversité ;

La commission délibérative recommande :

- 1° d'améliorer les transports en commun existants et d'encourager leur utilisation en les rendant plus abordables économiquement et plus accessibles aux personnes à mobilité réduite ;
- 2° de créer une seule entreprise publique pour la gestion et le contrôle des moyens de transports partagés tels que les trottinettes et les vélos dans une optique de durabilité ;
- 3° d'organiser des campagnes de sensibilisation et d'information sur la mobilité douce et les alternatives à la voiture, à destination des habitants des trois Régions de Belgique ainsi que des touristes ;
- 4° de faciliter le déplacement des enfants par des moyens de transports alternatifs en créant plus de pistes cyclables, en sécurisant les abords d'écoles et en favorisant un accès à la mobilité douce, par exemple avec des parkings à vélos devant les écoles ;
- 5° de créer un plus vaste réseau de pistes cyclables, qui soit support de biodiversité ;
- 6° de placer un plus grand nombre de bornes électriques dans l'espace public.

Aanbeveling 22

Het behoud en de ontwikkeling van de biodiversiteit in het kader van de mobiliteit te integreren

Overwegende dat de mobiliteit lang als strijdig met de biodiversiteit werd beschouwd, waarbij bijvoorbeeld de ontwikkeling van wegen gedreven werd door efficiëntie in gebruik en onderhoud ten nadele van de natuur;

Overwegende dat het mobiliteitsbeleid kan worden gebruikt als vector voor de ontwikkeling van de biodiversiteit;

Overwegende dat de mobiliteitsinfrastructuur een drager kan worden voor de biodiversiteit;

Beveelt de overlegcommissie aan:

- 1° groene verkeersbanen te integreren bij wijze van afscheiding ter bevordering van de zachte mobiliteit;
- 2° de parkeerruimten te ontharden door materialen te gebruiken die de grond doorlaatbaar maken (bijvoorbeeld: grastegels);
- 3° de parkings en de omgeving ervan te beplanten met bomen en inheemse planten en beplante carports aanleggen;
- 4° de daken van de carports te gebruiken, met name voor zonnepanelen die de elektrische oplaadpalen van stroom voorzien.

Recommandation 22

Intégrer la préservation et le développement de la biodiversité dans le cadre de la mobilité

Considérant que la mobilité a longtemps été perçue comme contraire à la biodiversité, avec, par exemple, un développement du réseau routier motivé par l'efficacité d'utilisation et d'entretien au détriment de l'enjeu nature ;

Considérant que la politique de mobilité peut être utilisée comme un vecteur de développement de la biodiversité ;

Considérant que les infrastructures de mobilité peuvent devenir un support pour la biodiversité ;

La commission délibérative recommande :

- 1° d'intégrer des bandes végétales de circulation en guise de séparation pour favoriser la mobilité douce ;
- 2° de perméabiliser les espaces de parking, en utilisant des matériaux qui perméabilisent le sol (par exemple : des dalles gazon) ;
- 3° de végétaliser les parkings et leurs abords par la plantation d'arbres et de plantes indigènes et de créer des *carports* végétaux ;
- 4° d'utiliser les toitures des *carports* pour, notamment, l'installation de panneaux solaires alimentant des bornes électriques.